



大会 安全理事会

Distr.: General
26 January 2005
Chinese
Original: English

大会

第十届紧急特别会议

议程项目 5

以色列在被占领东耶路撒冷及其余
被占领巴勒斯坦领土内的非法行动

安全理事会

第六十年

2005 年 1 月 26 日巴勒斯坦常驻联合国观察员代表团临时代办给秘书长 和安全理事会主席的同文信

占领国以色列继续在包括东耶路撒冷内外的整个被占领的巴勒斯坦领土没收巴勒斯坦人的土地并毁坏财产，这不仅违反了国际法，也是对国际法的公然藐视。在当前人们正努力平稳当地的局势并重新恢复和平进程的背景下，以色列却残酷无情地推行其旨在夺取巴勒斯坦土地并使之殖民化的非法政策和做法，尤其是非法修建隔离墙和开展非法定居点活动。占领国还将继续采取的措施包括限制巴勒斯坦人在其自己领土上的行动自由，这实际上把平民百姓关在其各自的城市、村镇和难民营中。这些行动是以色列打算在当地造成既成事实并加强其占领的、持续掠夺土地行动的一部分，这严重违反了国际法，破坏了和平解决这一冲突的努力并使之更加复杂化。

本星期，占领国恢复了在非法定居点“Ariel”周围修建隔离墙的工程，该定居点位于西岸纵深 12 英里处。以色列的推土机把从该地区、包括 Iskaka 村的巴勒斯坦土地所有者中没收的土地推平，以便修建隔离墙。的确，以色列无视国际法院 2004 年 7 月 9 日关于隔离墙非法性的咨询意见，继续修建隔离墙。在这方面，有必要重申国际法院的结论，即以色列在被占领巴勒斯坦领土、包括在东耶路撒冷及其周围修建的隔离墙及其相关制度违反国际法，以色列有义务停止修建隔离墙的工程，拆除在上述地区的现有建筑，并立即废止与其相关的所有法律法规或使其无效，并赔偿因修建隔离墙造成的一切损失。遗憾的是，占领国的所作所为正好与之相反。以色列公然违背法院的判决，直接违反大会 2004 年 7 月



20 日第 ES-10/15 号决议，在疯狂地继续修建隔离墙的同时，继续没收巴勒斯坦人的土地，并造成更多的毁坏。

在这方面，以色列继续没收被占东耶路撒冷的土地，颁布其他非法措施，以便进一步加强对该城市的非法吞并。据广泛报道称，几个月前，以色列政府就批准了一项措施，其中规定可没收在东耶路撒冷及其周围由居住在其他地方的巴勒斯坦人所拥有的数千德南土地。这项措施的根据是以色列的《业主不在财产法规》，自 1950 年以来，曾多次援引该项法规来促进掠夺巴勒斯坦人的家园和土地，其目的是阻止土地所有者使用这些土地，并将所有权转给占领国。毫无疑问，目前颁布的这项措施与以色列在东耶路撒冷地区修建隔离墙有着内在联系。在许多情况下，由于隔离墙和以色列实施的行动限制，巴勒斯坦平民无法进入其土地，包括橄榄园和果园。有几次，特别是在伯利恒地区，巴勒斯坦人实际居住的地方距离现已定为将要被没收的地产不远，或就在隔壁。

与此同时，以色列继续采取措施进一步孤立和扼杀在加沙地带的巴勒斯坦平民百姓的活路。目前，整个加沙已被一道栅栏圈了起来，以色列继续对进出该地区实施最严格的行动限制。正执行计划，即在沿加沙与埃及的边界挖一道 2.5 英里长的壕沟，以扩大以色列沿该边界建立的所谓“缓冲区”。以色列官员目前估计，根据该壕沟的宽度，这一计划还需拆除加沙 200 到 3 000 所房屋，特别是拉法地区。拉法地区已经被以色列占领部队摧毁。自 2000 年 9 月以来，数以千计的房屋被毁坏，17 000 多人变得一无所有并无家可归。这些行为不仅严重违反国际法，而且完全不符合以色列声称的“单方面”从加沙地带“脱离接触”的意图。显而易见，上述计划中的非法措施只能进一步加强以色列对该地区的控制，将严重加剧拉法地区巴勒斯坦平民百姓已经遭受的人道主义苦难。

必须重申，以色列在被占领的巴勒斯坦领土、包括东耶路撒冷进行没收和毁坏的一切政策及做法违反了国际法，其中包括人道主义法和人权法。《日内瓦第四公约》明白无误地禁止这种行动。实际上，占领国以色列肆意破坏巴勒斯坦人财产的行径严重违反了该《公约》，也违反了国际人权法的有关规定。

除上述严重的挑衅行为外，以色列占领军还继续在被占领的巴勒斯坦领土开展攻击和袭击活动。今天，一位名叫 Rahma Ibrahim Abu-Shammas 的三岁巴勒斯坦女孩儿被在 Deir al-Balah 的占领军打死，三名巴勒斯坦男子在车中被 Qalqilya 的以色列便衣士兵开枪打死。令人遗憾的是，尽管在双方重返谈判方面以及认真努力平稳当地局势方面取得进展，然而，在过去的一周内几乎每天都有巴勒斯坦平民被占领军杀害，其中包括五名儿童。

占领国以色列在包括东耶路撒冷在内的被占领的巴勒斯坦领土上继续实施违法行为的危险仍然极为严重。国际社会必须尽一切努力迫使以色列遵守其在国际法中的所有法律义务，真心诚意返回和平进程，不采取任何可能破坏双方重开

对话的非法行动。此外，我们重申国际社会有必要按照 2005 年 1 月 13 日安全理事会主席声明（S/PRST/2005/2）所强调的，必须努力积极协助双方立即恢复和平谈判，以便实施路线图和实现建立两个国家的解决办法。

自 2000 年 9 月 28 日以来，我们曾就包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土的这场旷日持久的危机写了 212 封信给你，此信是有关此事的又一封信。从 2000 年 9 月 29 日 (A/55/432-S/2000/921) 到 2005 年 1 月 18 日 (A/ES-10/293-S/2005/38) 写给你的信是占领国以色列自 2000 年 9 月以来对巴勒斯坦人民所犯罪行的基本记录。占领国以色列必须为其对巴勒斯坦人民犯下的所有这些战争罪行、国家恐怖主义和有系统地侵犯人权的行为负责，肇事者必须绳之于法。

因此，继上述所提到的信，我现在非常遗憾地告诉你，自我上一次给你的信之后，至今至少又有 13 名巴勒斯坦人被以色列占领军所杀，这使 2000 年 9 月以来遇害的巴勒斯坦烈士总数增至 3 621 人（已查明身份的遇害烈士名单见本信附件）。

请将本函及其附件作为大会第十届紧急特别会议议程项目 5 的文件和安全理事会的文件分发为荷。

临时代办

索马亚·**巴古提**（**签名**）

2005 年 1 月 18 日巴勒斯坦常驻联合国观察员代表团临时代办给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

在包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土内被以色列占领军杀害的烈士名单*（2005 年 1 月 19 日星期三至 2005 年 1 月 26 日星期三）

2005 年 1 月 19 日，星期三

1. Shadi Waleed Mohammed Abed
2. Hassan Bedwane

2005 年 1 月 20 日，星期四

1. Salaheddine Ekab Abu Mohsen（15 岁）
2. Salah Abdelfattah Abu Eleysh（13 岁）

2005 年 1 月 21 日，星期五

1. Mohammed Hosni Abu Al-Rab（15 岁）（因 2004 年 12 月 29 日受伤不治而亡）

2005 年 1 月 23 日，星期日

1. Foteyuldine Mohamad Al-Khouli

2005 年 1 月 24 日，星期一

1. Yasser Mohareb Al-Jabareen（因 2004 年 12 月 28 日受伤不治而亡）
2. Ismael Mohamad El-Issawe（16 岁）

2005 年 1 月 26 日，星期三

1. Rahma Ibrahim Abu-Shammas（3 岁）
2. Mustafa Khader Bsharat
3. Maher Harb Abu Sneina
4. Ibrahim Shala'a
5. Yahya Nazzal

* 自 2000 年 9 月 28 日以来被以色列占领军杀害的巴勒斯坦烈士总数共 3 621 人。